

Spazio Integrazione Cittadini Stranieri si propone di facilitare l'integrazione dei cittadini stranieri mediante uno sportello informativo.

Cosa offriamo?

- Informazioni sui diritti e i doveri delle persone straniere che vivono in Italia,
- Informazioni e consulenza legale su permesso di soggiorno, ricongiungimento familiare, cittadinanza italiana e rimpatrio volontario;
- Orientamento ai servizi sociali e socio sanitari presenti sul territorio,
- Mediazione linguistico culturale,
- Sostegno psicologico.

Il servizio è gratuito e si rivolge ai cittadini stranieri e apolidi, operatori dei servizi e tutti coloro che sono in contatto con il mondo dell'immigrazione.

Azienda Sociale del Legnanese So.Le nasce come Ente strumentale dei Comuni di Busto Garolfo, Canegrate, Cerro Maggiore, Dairago, Legnano, Parabiago, Rescaldina, San Giorgio su Legnano, San Vittore Olona e Villa Cortese, ai sensi dell'Art. 31 e dell'Art. 114 del D.Lgs 267/2000 e successive integrazioni e modifiche, con il fine ultimo di migliorare ulteriormente la qualità dei Servizi ai cittadini tramite la creazione di nuove sinergie proprie del Sistema e gestione associata dei Servizi.

L'attività di Azienda So.Le è finalizzata all'esercizio dei Servizi sociali, assistenziali, educativi, sanitari e sociosanitari integrati e, più in generale, alla gestione associata dei Servizi alla persona.

## Informazioni

☎ 340/4761539 oppure 0331.1816368  
@ integrazione@ascsole.it  
🌐 <http://www.ascsole.it>

## Orari di apertura / Opening Time / Heures d'ouverture / Horario de apertura/ Время работы / 工作时间 :

Lunedì / Monday / Lundi / Lunes / понедельник / 星期一  
🕒 14.00-17.30  
Giovedì / Thursday/ Jeudi / Jueves/ Четверг / 星期四  
🕒 09.00-13.00

Come raggiungerci? / Indication / Comment nous rejoindre?  
/ Cómo contactarnos/ Как добраться / 我们在这里



Via XX Settembre,30  
Legnano (MI)  
Citofono 13 – Dopo il cancello  
seguire La linea blu – Edificio A6  
2 piano

Progetto co-finanziato dall'Unione Europea



FONDO ASILO, MIGRAZIONE E INTEGRAZIONE (FAMI) 2014-2020

OS2 Integrazione/Migrazione legale  
– ON2 Integrazione – Piani di  
intervento regionali per  
l'integrazione dei cittadini di Paesi  
terzi

**Progetto Regionale prog-2463**

**MISURA PER MISURA – LAB'IMPACT**

**CUP E89D16005160007**

## SPAZIO INTEGRAZIONE CITTADINI STRANIERI



Busto Garolfo - Canegrate - Cerro Maggiore - Dairago  
Legnano - Nerviano - Parabiago - Rescaldina  
S.Giorgio su Legnano - S.Vittore Olona - Villa Cortese



The service aims to facilitate the integration of foreigners through an information desk.

What does it offer?

- Information on the rights and duties of foreigners living in Italy,
- Information and legal advice on stay permit, family Reunion, Italian citizenship, etc.
- Orientation to social and social health services on the territory
- Cultural linguistic mediation,
- Psychological support

The service is free and is aimed at foreigners and stateless persons.



L'objectif de So.Le est de faciliter l'intégration des étrangers:

- En leur fournissant des informations sur les droits et devoirs de l'étranger vivant en Italie ;
- En leur fournissant des Informations et conseils juridiques sur l'optention du permis de séjour, le regroupement familial, l'acquisition de la nationalité italienne, etc.
- En les orientant vers les services sociaux et socio-sanitaires présents sur le territoire ;
- En leur proposant une médiation linguistique culturelle ;
- En leur proposant un soutien psychologique.

Le service est gratuit et est destiné aux étrangers et aux apatrides.



El servicio está orientado a facilitar la integración de los ciudadanos extranjeros a través de un punto de información.

¿ qué ofrece el servicio?

- Información sobre los derechos y los deberes de los extranjeros que viven en Italia,
- Información y asesoramiento legal sobre: permiso de residencia, reunificación familiar, nacionalidad italiana;
- Orientación sobre los servicios sociales y socio-sanitarios presentes en el territorio;
- Mediación lingüística y cultural;
- Apoyo psicológico.

El servicio es gratuito y está dirigido a extranjeros y apátridas.



- تستهدف الخدمة تسهيل دمج الأجانب من خلال شبكات معلومات

توفر الخدمة:

- معلومات عن حقوق و مستحقات الأجانب المقيمين في إيطاليا
- معلومات و استشارات قانونية بشأن: تصريح الإقامة، لم شمل الأسرة، الجنسية الإيطالية، طلب اللجوء
- التوجيه للخدمات الاجتماعية والصحية المتوفرة في الإقليم
- الوساطة اللغوية والثقافية
- الدعم النفسي

الخدمة مجانية وهي مخصصة للأجانب واللاجئين السياسيين والأشخاص عديمي الجنسية



Услуга направлена на содействие интеграции иностранных граждан через информационный стол.

Что предлагает данная услуга?

- Информация о правах и обязанностях иностранцев, проживающих на территории Италии
- Информация и юридические консультации, касающиеся: вида на жительство, воссоединения семьи, получения итальянского гражданства, запросов на убежище
- Ориентация на социальные услуги и социальное здравоохранение на территории
- Культурное, лингвистическое посредничество
- Психологическая поддержка

Услуга является бесплатной и ориентирована на иностранцев, политических беженцев и лиц без гражданства.



该平台旨在通过提供信息咨询从而促进外国人更好的融入。业务范畴

- 提供关于居住在意大利的外国人的合法权利和义务的信息咨询，
  - 提供以下方面的信息和法律的建议：居留许可，家庭团聚，意大利公民身份，庇护请求
  - 帮助获取该地区的社会福利和社会卫生服务
  - 文化语言调解，
- 心理咨询。该服务是免费的，针对外国人，政治难民和无国籍人士